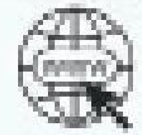
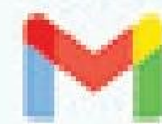
SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25
Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIABIERNA 5 SEPTEMBER 2025

Rocco Tjon:
A BOLBE MANDA CASI 50 PREGUNTA NA MINISTER WYATT RAS TOCANTE CUIDO DI ADICCION

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

POLIS ANTI DROGA A HAYA MAS CU 200 MATA DI MARIHUANA NA SABANILLA ABOU

Unit Narcotica cu dos detencion y confisca cantidad di droga

DESPUES DI 20 AÑA SIRBIENDO NOS PAIS DIGNAMENTE, SEÑOR ADY THIJSEN TA RETIRA DI POLITICA





MINISTER-PRESIDENT TIRANDO WC BIEUW AFO; E TA GOBERNA OF HASI LIMPI?

Mientras pueblo ta spera solucion pa retonan y problemanan grandi di nos isla, nos lider ta ocupa su mes cu un toilet bieuw y peor aun ta ocupa su mes pa pose cu e toilet pa foto. Ta keda nos pa puntra: no tin cos mas serio pa hasi den gobierno?



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 1.525.000,-

*Afl. 1.000.000,- + Afl. 525.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm





LOTTO Cambiando bida...

Otmar Oduber (PPA):

MESTER BIN CU UN ESTUDIO PROME TOCANTE E EFECTONAN DI ORARIO DI TRABOU PA SIMAN CU FOR DI 2013 A CONOCE UN REDUCCION”

Trabou ta basa riba dignidad y husticia, pero tin un realidad na Aruba, unda ta reina un disigualdad grandi: esun cu ta traha 42, 44 of hasta 45 ora pa siman ta keda cobra e e mesun salario minimo cu esun cu ta traha 40 ora. P’esey mes Otmar Oduber, lider di fraccion di PPA, a indica, cu ta yega ora si awor, pa haci un evaluacion y continua cu un ley di orario di trabou, cu e mes a inicia na 2013.

Un paso final cu a inicia for di 2013

Otmar Oduber a indica cu tempo e tabatin e funcion como Minister di Labor na 2013, orario di trabou, reduciendo esaki di 48 pa 45 ora pa siman. “Na 2013 nos a cana varios proceso y a reduci e cantidad di ora di trabou pa siman di 48 pa 45 ora. Basa riba rapport traha, no a bay di biaha na 40 ora pa siman, paso e lo tabata un shock pa e dunador di trabou custumbra. A scoge e ora ey, na un forma responsabel pa reducie na 45 ora, pero tambe tabatin poni cu di biaha lo tin un evaluacion cu lo tuma lugar den 5 aña pa wak ki efecto esaki tin,” Otmar a indica.

Un estudio ta esencial prome cu tuma decision

Segun Parlamentario Otmar Oduber: “Na Hulanda nos a wak caba cu el a bay te na 32 ora pa siman y esey ta un pensamento cu tin na Hulanda. Nos sa cu e por tin hopi efecto emocional, tempo social cu famia, etc., y p’esey varios parti di mundo ta bay den e direccion aki. Naturalmente como fraccion di PPA, mi ta sostene e idea pa reduci e oranan di trabou pa siman, pero cu e prome fase mester ta a base di un estudio pa mira si por baha di 45 ora di trabou gradualmente pa 40 ora di trabou”. Oduber a indica tambe cu p’esey mes na 2013 no a opta pa baha na 40 ora, paso mester di un estudio pa determina ki efecto primeramente e cambio di 48 ora pa 45 ora tin. Unabes tin e resultadonan di e estudio ey, e ora por wak si gradualmente por baha of no na 40 ora di trabou pa siman.

Pa conclui, partido PPA y su lider di fraccion Otmar Oduber ta di opinion cu e lucha pa 40 ora, ya no ta un luho, sino un derecho. Esaki sigur ta un paso hopi concreto y necesario pa fortifica famia y pone pueblo den centro di desaroyo moderno y eficiente. Aruba no por sigui keda atras den su desaroyonan.



PPA lo sostene tur loke ta na bienestar di su hendenan y den e caso aki, pa implementa un sistema gradual cu ta trata e trahadornan cu respet, equidad y dignidad.

UN CENTRO DI ENTRENAMENTO CU ENFOKE RIBA DESAROYO DEPORTIVO

THUNDERBOX297 A OFICIALMENTE HABRI SU PORTANAN

Diasabra atardi hunto cu un grupo grandi di famia, amistadnan y personan interesa den e facilidad nobo a oficialmente inaugura ThunderBox297. Propietiario Ross Ismail hunto cu su pareha Christy Rodriguez a traha incansablemente duranta e ultimo lunanan pa asina renoba e luga, unda awo tin un espacio functional paden cu tur aparato necesario pa por haci tur tipo di entrenamento, ademas di tin mas di 500m2 di espacio afo cu tin tur ekipo multifunctional pa haci tur tipo di entrenamento, hasta den gruponan.

ThunderBox297 lo enfoka su mes den e desaroyo deportivo, pues ofrece entrenamento pa mehora e capacidadnan di atletanan di tur deporte pa asina mehora e rendimento den nan deporte. Esaki lo wordo haci door di Ross mes, cu tin varios aña ta entrena atleta di tur nivel a traves di su grupo di entrenamento “Crash of Thunder”. Banda di esaki, lo ofrece entrenamentonan tipo HIIT a traves di BanpaBay Personal Training cu tin Christy Rodriguez como entrenadora. Un otro area cu tin disponibel ta e area di Functional Fitness, unda tin tur ekipo necesario pa por haci esaki, hunto cu material pa haci e fenomeno nobo conoci como “Hyrox”. Finalmente lo tin diferente programa pa deportenan di forsa, cu lo wordo maneha door di Paradise Strength Aruba y entrenador Jonathan Wever, cu lo ta encarga cu e entrenamento di Olympic Weighlifting, Powerlifting y Strongman. Claramente e lo ta un facilidad di entrenamento liber tambe unda cu por bin haci bo propio entrenamento utilisando e espacionan.



ThunderBox297 ta invita pueblo di Aruba pa bin haci conoci cu e concepto nobo aki y sinti e diferencia!

POLIS ANTI DROGA A HAYA MAS CU 200 MATA DI MARIHUANA NA SABANILLA ABOU

Unit Narcotica cu dos detencion y confisca cantidad di droga

Diahuebs den oranan tempran Unit Narcotica a haci un entreda hudicial na un percela na Sabanilla Abou.

Durante e entrada hudicial a detene dos hende homber. Un di 22 aña y e otro di 23 aña di edad. Tur dos naci na Aruba y fam di inicial F.

Durante e action a haya un plantacion di mas cu 200 mata di marihuana. Tambe a confisca cantidad grandi di marihuana cla pa bende.

Pa e accion aki a haci uzo di polis uniforma di Noord y Santa Cruz, K9-unit, Flex Team y RRT.

Cuerpo Policial ta keda haci un apelacion pa esun cu sa of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.



ENTRADA JUDICIAL CU 3 DETENCION DEN ORANAN DI MADRUGA NA BAKVAL!

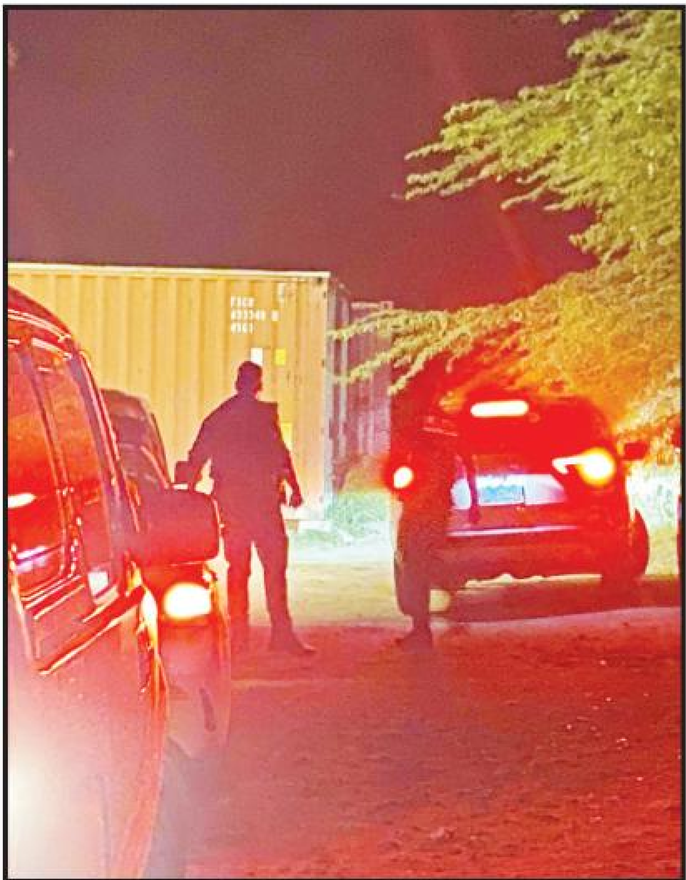


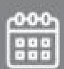


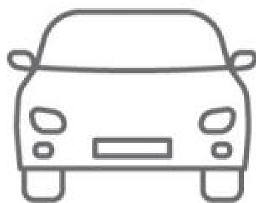




Diamars madruga un team consistiendo di Polis, K9, Team di aresto, Recherchenan di droga, Ministerio Publico, Cuerpo Especial a uni pa asina efectua un Entrada Judicial na un adres na Bakval. Aki un rato tur detayes di e entrada judicial aki.



MEGA NIGHT
 September 6  5:00 - 9:00 pm
 Aruba Bank Camacuri

Lock bo deal y participa pa

GANA BO AUTO
TE NA BALOR MAXIMO DI AWG 100,000!*
*Condicionan aplicabel


Scan pa mas informacion

Arubabank

AWE ABO POR TA E SIGUIENTE MIYONARIO DI ARUBA!

ORANJESTAD, Aruba – 5 di september 2025: Diamars anochi e resultado di Mini Mega a ser conocí, unda cu e numbernan cu a sali tabata 04-12-24-25 y MB 04 y no tabata tin ganador pa e prome premio. Segundo premio a conoce un total di 5 ganado cu tabata tin e 4 numbernan bon, pero sin e Mega Ball. Ticketnan ganado a wordo bendi na Lucky Cher-Ann 2, Rayana Snack & Lottery, Lucky Bonsai Lottery, Lotto Online y Mandingo's Snack. Cada un ganado a gana e suma di Afl. 3.811,-.

Si tin un ganado awe nochi, e lo bira e tercer miyonario pa aña 2025! E prome miyonario di 2025 tabata na februari ultimo cu a gana e suma record di Afl. 4.350.000,- y e ticket ganado a wordo bendi na Mahuma Lottery. E segundo miyonario pa e aña aki a ser conocí na luna di juli cu a gana e jackpot di Afl. 1.500.000,- y e ticket ganado a wordo cumpra na Lucky Madeira.

Awe diabierna 5 di september Mini Mega su jackpot ta na 1 miyon florin y cu 2 florin mas, bo por gana e jackpot di 525 mil florin extra cu ta pone e suma bira un total di 1 miyon 525 mil florin!

Pa sigura bo Mega Ball, bo por cumpra bo numbernan di suerte of un loco y pidi pa e combo di All Mega Ball cu lo costa 75 florin y cu Mega Plus, e ticket lo costa 105 florin. Scohe bo numbernan di 01 te cu 30 y pidi bo rebendedo preferí pa bo combo di All Mega Ball pa asina bo tin tur e Mega Ballnan den wega!

Cumpra bo ticket trempan pa bo tambe den wega pa gana e gran total di 1 miyon 525 mil florin awe nochi!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



MEGA CAR SALES 2025 EVENT TA DIASABRA AWOR!



Oranjestad – 04 di september 2025 – Aruba Bank ta invita henter comunidad y principalmente esnan interesa pa cumpra nan auto nobo pa asisti na e gran evento di MEGA Car Sales 2025, cu lo tuma lugar diasabra, 6 di september di 5:00 pa 9:00 anochi na Aruba Bank Camacuri.

Si bo ta buscando un vehiculo nobo, bishita e car y motorcycle dealers cu lo ta presente cu nan mihor oferta pa e MEGA clientenan. Bo por compara modelo, haci pregunta, mira kiko cada dealer tin pa ofrece, y pidi bo prestamo, tur na un solo lugar y riba un solo anochi!

Representantenan di Aruba Bank lo ta presente canando rond pa yuda bo calcula bo pago mensual, duna guia financiero, y asisti bo den tur paso pa compra di bo auto.

Cera bo deal durante e periodo di campaña te cu MEGA Night, y automaticamente bo ta participa pa GANA bo auto te na un balor maximo di AWG 100.000.

Probecha di e oportunidad pa cumpra bo auto nobo.





Pa mas informacion bishita e website di Aruba Bank: https://arubabank.com/mega.

Rocco Tjon:

A BOLBE MANDA CASI 50 PREGUNTA NA MINISTER WYATT RAS TOCANTE CUIDO DI ADICCION



Nos ta preocupa pa e molester y problema persistente relaciona cu addicion den nos comunidad. Hopi pregunta haci na Minister Wyatt-Ras ainda no a haya contesta. Ta comosifuera e tematica aki no ta un prioridad pe.

Recien atrobe den medionan di comunicacion por a lesa e critica grandi cu tin contra Minister Wyatt-Ras al respecto. Pa e motibo ey a bolbe manda casi 50 pregunta pa asina haya mas claridad riba e situacion y e pasonan cu e Minister ta tumando.

Despues cu gobierno anterior structuralmente a aumenta subsidio pa atende cu esaki, Minister Wyatt-Ras a stop esaki abrupto. Lamentabel ta cu minister no kier ni tuma yudansa tampoco. E mes a duna conseho negativo contra di mocionnan den Parlamento ora kier a pone mas fondo pa cuido di addicion.

Nos lo sigui tene minister responsabel pa mustra liderazgo y pa inverti structuralmente den salud mental y cuido di addicion. Nos ta spera cu den un periodo di dos siman nos por ricibi contesta riba nos preguntanan.

Adhunto por lesa e preguntanan cu a ser haci.

Den Haag
VREDE EN RECHT

Stemt u 29 oktober voor de Tweede Kamer?

Registreer u uiterlijk **17 september** als kiezer buiten Nederland

→ stemmenvanuithetbuitenland.nl

Meer informatie ontvangt u van de medewerker van de Vertegenwoordiging

Aruba
Oranjestad
Curaçao
Willemstad
Sint Maarten
Philipsburg

ATM na Kamay banda di NG Supermarket ta habri pa sirbi bo!

Nos ta invita tur cliente pa haci uzo di nos ATM na Kamay. E ATM aki ta ofrece servicionan manera, **lanta placa, pidi saldo, transferencia di placa entre bo propio cuentanan** y **cambio di PIN.**

www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE

Eric Falt, Director Regional, Oficina Regional di UNESCO pa Caribe

ARUBA Y E PROMESA DI BIRA UN RESERVA BIOSFERICO

ORANJESTAD - Noticia mundial hopi biaha ta recorda nos di e desgracia ambiental: rif di coral cu ta bira blanco, lagonan fragil bou di menasa, y especienan cu ta desaparece pa semper. Sinembargo, mey-mey di e realidad preocupante aki, tin lugarnan cu ta briya manera prueba cu un otro futuro ta posibel. UNESCO ta yam'e "reserva biosferico" y ta considera e reservanan aki como 'tasnan di speransa'.

Awendia tin mas cu 750 reserva na mundo. Cada uno ta unico, pero tur tin mesun meta: conserva biodiversidad y na mes momento mehora bida di e comunidad local. Nan ta mustra nos cu hende y naturalesa no ta destina pa ta den conflicto y cu por logra cultiva y celebra un co-exsistencia.

Aki ta sigui algun motibo pa Aruba bira un reserva biosferico di UNESCO.

E isla por ta chikito, pero su rikesa natural ta extraordinario. Su paisahe semi-arido ta refleha un resiliencia cu ta inspira. Na costa, tin mangelnan, yerba di awa (seagrass), y rif di coral cu ta forma un ecosistema cu ta proteha contra tormenta, ta sostene bida, y ta un maraviya pa tur hende. Aruba tin cinco area Ramsar di importancia mundial y e Parke Nacional Arikok. Un area Ramsar ta un area special cu ta rico den awa (wetlands of saliña). E ta areanan aki ta carga e nomber Ramsar pasobra ta na e ciudad Ramsar na Iran, paisnan a acorda na 1971 pa proteha e wetlands/saliñanan. Pasobra nan ta importante pa bestia, hende y naturalesa.Pero loke Aruba no tin ainda ta un reserva biosferico di UNESCO. Un nominacion cu lo conecta e tesoronan local cu un red mundial di innovacion y cooperacion.

E impacto lo ta profundo. Aruba por bira e prome reserva biosferico di UNESCO den e parti Caribense di Reino Hulandes, y asina pone su mes como lider den sostenibilidad den e region. Esaki lo habri porta pa intercambio cu otro reserva biosferico na, por ehemplo, St. Kitts & Nevis, Trinidad & Tobago, y Republica Dominicana. Aruba lo haya un chens pa comparti su experiencia, mientras cu ta siña di experiencia di otro. Ademas, lo sirbi como modelo pa islanan den vecindario, mustrando cu bida sostenibel no ta un deseo leu, sino un caminda real y posibel.

Ultimo siman di Augustus, nos a tuma un paso importante pa e meta aki. Nos oficina di UNESCO conhuntamente cu UNESCO Aruba a organisa un tayer na Aruba, pa institutonan di gobierno, sociedad civil, academia y industria. Gobernador di Aruba y Prome Ministro tabata presente. E mensahe tabata cla: gobierno su so no por crea un reserva biosfererico. E ta solamente un exito ora tur hende por mira nan reflexion den dje; piscador, agricultor, maestro, guia turistico, empresarionan, y hubentud. Nan tradicion, conocemento, y creatividad ta transforma e concepto den un realidad bibo.

UNESCO lo sigui duna sosten na e proceso. E momentum ta aki, y asina tambe e oportunidad. Si nos traha man den man cu e stakeholdernan local, Aruba por prepara su prome proposicion y asina tuma su luga den e red mundial.

E tempo no por ta mas urgente. Lidernan di mundo a compromete pa proteha 30% di tera y lama pa 2030. Nos ta biba den 'Decada di Ciencia di Lama di Nacionan Uni' y tambe 'Decada di Accion pa Desaroyo Sostenibel'. Cada un reserva biosferico nobo di UNESCO ta duna credibilidad y energia na e compromisonan ey. E contribucion di Aruba lo resona hopi mas leu cu solamente su costa.

Pero esaki no ta solamente tocante un meta internacional. Un reserva biosferico ta enrikece bida diario. E ta promove metodo cu ta sostene e medio di bida local





mientrastanto ta sigura cu e paisahe ta preserva. E ta inspira scolnan y hubentud, sigurando cu e generacion cu ta bin ta hereda no solamente recurso natural, sino tambe orguyo y responsabilidad. E ta fortalece seguridad alimentario promoviendo por ehemplo agricultura y pesca sostenibel. Ademas, e ta wanta tradicionnan cultural cu ta tene comunidadnan hunto.

Esaki ta motibo cu un reserva biosferico ta diferente cu otro etiketanan di conservacion. E reserva biosferico no ta laga hende afor; e ta pone hende aden. E no ta un museo di un naturalesa den frisco, sino un espacio vibrante caminda hende y medio ambiente ta avansa huntu.

Den un mundo cu, actualmente, hopi biaha ta sinti su mes paralisa pa desesperacion ambiental, UNESCO su reservanan biosferico ta recorda nos di tur loke ta posibel. Nan ta tasnan di speransa reparti riba continente y lama. Cada un ta prueba cu imaginacion y compromiso, hende y naturalesa por florece banda di otro.

Aruba, cu ya tin hopi admiracion mundial pa su bunitesa natural, mester bira un di e tasnan aki. E tayer recien a mustra cu e boluntad ta existi. E biahe a cuminsa. Awor ta tempo pa move hunto, cu confiansa, pa logra e realidad di Aruba su prome reserva biosferico di UNESCO.

Minister Geoffrey Wever

GOBIERNO DI ARUBA TA APOYA SAVANETA SEAFOOD FESTIVAL

Oranjestad, 4 september 2025 - Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario ta anuncia cu Gobierno di Aruba lo oficialmente duna su apoyo na e Savaneta Seafood Festival, cu lo tuma luga dia 28 di september 2025 na Savaneta.





E iniciativa, organisa pa Fundacion Savaneta Prome Capital, tin como meta pa duna atencion y recorda e historia rico di pesca di Savaneta, trece e comunidad hunto, crea oportunidadnan pa empresarionan y posiciona Savaneta como e districto di pesca di Aruba. Pa garantisa un organisacion exitoso di e festival, Gobierno a firma un acuerdo di cooperacion cu e fundacion E festival lo ta un evento anual riba e agenda di Ministerio.

Minister Wever a enfatisa cu e iniciativa aki ta cuadra directamente cu e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028 cu ta enfoka pa fortalece e sector primario, stimula y diversifica e economia di Aruba.

E prome Savaneta Seafood Festival lo conta cu benta di cuminda di lama fresco, torneo di pesca y entretenimento musical. E festival lo brinda un plataforma pa productornan local ofrece nan productonan y conoce innovacion culinario, mientras cu ta reforsa e identidad autentico di Aruba.



Minister Geoffrey Wever ta invita Aruba henter pa bin bishita e Savaneta Seafood Festival dia 28 di September y duna sosten y apoyo na un iniciativa unico cu gran potencial pa bira algo grandi pa nos hendenan y nos bishitantenan.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Empoderando e comunidad local

CENTRO DI BARIO NOORD Y DPL TA PRESENTA CHARLA GRATIS DI TRABOU: "ENTREVISTA LABORAL"

Noord, Aruba – Centro di Bario Noord den colaboracion cu Departamento di Progreso Laboral (DPL), ta orguyoso di anuncia un evento emocionante y oportuno diseña pa empodera buscadornan di trabou y profesionalnan preparando pa nan siguiente paso grandi den nan carera. Facilita pa Sr. Richenel Stamper di DPL, esaki lo tuma luga riba diahuebs, 4 di september 2025, for di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m., titula "Entrevista Laboral", ofreciendo participantenan hermentnan y strategianan practico pa domina e arte di entrevista.

Sea bo ta buscando empleo activamente, buscando un promocion, of simplemente buscando pa fortalece bo abilidadnan profecional, e evento gratis aki ta priminti bista balioso pa yuda bo tin exito den e mercado laboral competitivo di awendia.

Dicon asisti?
Entrevistanan pa trabou ta keda un di e pasonan mas importante pa sigura un empleo significante, sinembargo hopi candidato ta haya e proceso intimidante. For di prepara contesta y haci un prome impresion fuerte te na maneha preguntanan difícil, e entrevista por determina si un oportunidad ta sigura of no..

E charla "Entrevista Laboral" ta diseña pa comunica e proceso aki den pasonan cla y accionabel.

Participantenan lo siña:
Metodonan di preparacion proba pa aumenta confiansa prome cu drenta un sala di entrevista.
Tipnan practico di comunicacion pa expresa abilidadnan, experencia y personalidad na un manera efectivo.
Strategianan enfoca riba dunado di trabou pa destaca y impreciona gerentenan di contratacion.
Hermentnan di mentalidad pa reduci ansiedad y aserca e entrevista cu facilidad.

E sesion lo no solamente cubri entrevistanan di trabou tradicional pero tambe lo ofrece bista riba formatonan di entrevista moderno, incluyendo entrevistanan online y discucionnan di ekipo.

Detayenan di Evento
Kico: Charla – "Entrevista pa Trabou"
Unda: Centro di Bario Noord
Fecha: diahuebs, 4 di september 2025
Orario: 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Entrada: Gratis y habri pa publico

Participacion Special: Doc Opleidingen
Agregando mas balor ainda na e anochi, Amarelys Raven di Doc Opleidingen tambe lo ta presente. E lo introduci participantenan na un rango di cursonan di entrenamento relevante diseña pa fortalece empleabilidat, mehora abilidad profecional, y prepara candidatonan pa exito den nan carera. Su contribucion ta sigura au e asistentenan no solamente ta sali cu strategianan di entrevista practico pero tambe cu oportunidad pa sigui cu nan desaroyo profesional a traves di trayectonan di siñamento formal.

Un iniciativa pa comunidad
Centro di Bario Noord pa hopi tempo caba ta comprometi na ofrece programanan cu ta eleva y empodera e comunidad local. Dor



di duna e charla gratis aki enfoca riba carera, Centro ta sigui cu su mision di crea oportunidad pa desaroyo personal y profesional.

"E evento aki ta tocante mas cu djis siña con pa contesta preguntanan den un entrevista pa laboral," Ligia Croes, representante di Centro di Bario Noord a bisa. "E ta tocante di ekipa hende cu e confiansa y strategianan pa presenta e miho version di nan mes, pa kere den nan potencial, y pa dal e siguiente paso pa nan metanan di carera."

E sesion lo ta interactivo, encurashando e asistentenan pa haci pregunta, participa den ehersicionan, y aplica loke nan ta siña mesora.

Join Nos
No perde e oportunidad unico aki pa mehora bo abilidadnan di entrevista y habri portanan pa posibilidadnan nobo di carera. Sea bo ta drentando e mercado laboral pa proma biaha of ta haciendo un transicion di carera, e evento aki lo prove'e e guiya y inspiracion cu bo mester.

Pa mas informashon por tuma contacto cu Centro via 5682935.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Partido MEP

DESPUES DI 20 AÑA SIRBIENDO NOS PAIS DIGNAMENTE, SEÑOR ADY THIJSEN TA RETIRA DI POLITICA

"Danki pa a sirbi nos partido, y danki pa a sirbi Aruba"













ORANJESTAD – Diasabra dia 30 di Augustus, na cede di MEP, partido MEP hunto cu su sostenedornan a rindi homenahe na señor Ady Thijsen. Lider di partido Evelyn Wever-Croes a expresa cu Ady no solamente tabata un candidato riba lista di MEP, sino e ta un bon politico, un bon amigo y un bon compañero di partido.

Despues di a sirbi su pais dignamente pa 20 aña como politico, señor Thijsen ta retira poniendo asina un punto na final na su carera poltico. Den su discurso, lider di partido a bisa sr Thijsen pa no pone un punto sino un coma, pa asina partido MEP por sigui conta cu su experiencia, consehonan y sosten cu semper tabata di gran ayudo.

Señor Thijsen durante e añanan como representante di pueblo a sirbi Aruba den varios posicion. E tabata presidente di Parlamento, parlamentario, lider di fraccion, representante di Aruba na Union Europeo, y Minister Plenipotenciario na Hulanda. Tur trabou cu señor Thijsen a haci, el a haci cu dignidad, sirbiendo Aruba pa bon.

"Mi tabata tin e honor di ta presente e dia cu el a wordo presenta como Minister Plenipotenciario na Hulanda y mi tabata tey dia cu el a tuma despedida tambe. Mi ta hopi impreciona di e "netwerk" cu señor Thijsen a laga atras, paso no solamente el a sera relacionnan importante pero el a crea un brug pa Aruba.

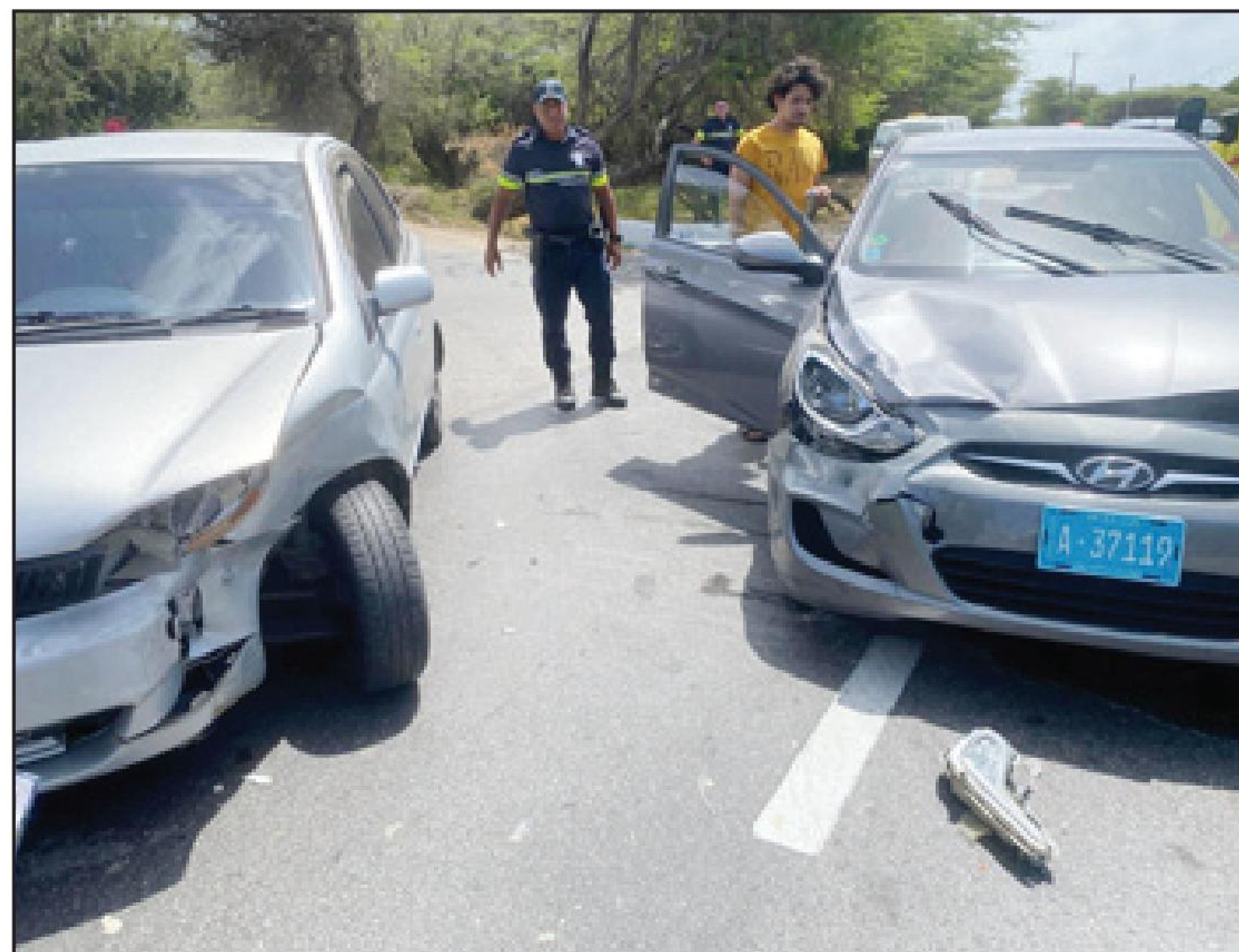
E ta di lamenta cu awe ainda no tin un Minister



Plenipotenciario na Hulanda paso e ta haci Aruba daño. Pero esaki ta e escohencia di e Gobierno actual. Ady a haci un bunita trabou pa Aruba, y p'esey e famia di MEP a bin hunto pa gradici'e y pa dun'e e honor cu el merece. Un biaha mas Ady, danki pa a sirbi nos partido, y danki pa a sirbi Aruba" Lider di partido a expresa.

DAMA DI EDAD PASAHERO A SPANTA ORA AUTO A SALI NAN DILANTI Y A DAL NAN!





Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Platz no a para duna preferencia na e Hyundai Accent cu tabata riba e caminda principal di Caya Imelda Catharina Eckmeyer-Bermudez. Debi na e impacto e dama pasahero unda e impacto tabata a spanta e dama.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y den consulta di e ambulans cu su dokter di cas a bisa cu ta djies un susto ela haya y a atende na e sitio mes.



Minister Geoffrey Wever

LO RENOBA PIER DI BRISAS DEL MAR NA SAVANETA COMPLETAMENTE

Oranjestad, 4 september 2025 - Diahuebs ultimo, minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, durante un rueda di prensa a anuncia cu e destaho pa e proyecto di renobacion di e pier di Brisas e keda cla.

Despues di a haci un recorrido rona di Aruba pa mira y evalua e estado di e piernan rond di nos isla cu ta asina importante pe e sector di pesca y pa recreaccion pa nos comunidad, recientemente, cu e cambio di presupuesto 2025, a aloca 500 mil florin pa inverti den renobacion di e piernan rond di nos isla. E prome pier cu Gobierno AVP-FUTURO ta bay renoba, ta e pier di Brisas del Mar na Savaneta.

Den cuadro di e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028 den cual un di e metanan di maneho pa Sector Primario ta pa inverti den mehoracion di infrastructura di agricultura, cria y pesca, gobierno ta cumpli cu e compromiso cu a haci cu comunidad.



"Mi ta satisfecho y orguyoso di por ta para akinan pa anuncia cu e proyecto aki lo bay inicia den algun dia. E piernan rond di nos isla ta forma parti esencial di e infrastructura importante pa e sector di pesca por crece y contribui pa nos por subi e nivel di seguridad alimenticio pa Aruba", minister Wever a expresa.

MINISTERIO DI INNOVACION TA ACELERA GOBIERNO DIGITAL CU COOPERACION DI INSTITUCIONNAN CLAVE

Oranjestad, 4 di september 2025 – Recientemente Ministerio di Innovacion a reuni cu diferente departamento y institucionnan den cuadro di aceleracion pa implementacion di e proyecto di e-Government. Pa reforsa e colaboracion y acelera e proceso di implementacion, Ministerio di Innovacion a establece un grupo directivo, Stuurgroep Digitalisatie, Innovatie en Automatisering, pa guia e proyecto di e-Government, y asina tambe enfoca riba cumplimento cu rekisitonan di Union Europeo pa cu fondonan Europeo.

E grupo aki ta consisti di un comision tecnico y tambe uno legal. E grupo directivo aki lo alinea esfuersonan di tur departamentonan publico y partnernan envolvi, asina cada instancia ta traha den un direccion comun. E paso aki ta pa garantisa cu implementacion di e sistema digital di gobierno lo core mas lihe posibel y minimalisa contratiempo.

Den e prome fase di ehecucion lo instala un systema central na cual tres departamento (DIMAS, CENSO, IMPUESTO) lo wordo conecta na dje y lo haci ahustacionnan di "software" den e departamentonan aki pa siguientemente por pasa na e proceso di continua



cu mas digitalisacion di servicio. E comicion encarga ta den contacto estrecho cu Ministerio BZK di Hulanda tambe, explorando asistencia pa cu e proceso di implementacion.

Feedback inicial di tur e partnernan, stakeholders y gremionan envolvi ta positivo. Ministerio di Innovacion ta satisfecho cu e compromiso y entusiasmo demostra pa cada instancia participante. E ambiente constructivo aki ta duna un impulso adicional na e proyecto, acelerando su avance na beneficio di nos comunidad.

E cambio digital aki ta enfoca pa pone e ciudadano prome. Den futuro e plataforma di e-Government lo permiti ciudadanonan y negoshinan completa tramite online sin mester para den fila, eliminando e cantidad halto di papel y reduci tempo di e proceso. Lo por solicita pa permiso y licencia, yega na areglo, haci pago, of cambia informacion personal manera adres – online y cu transparencia ser notifica e proceso cu ta wordo encamina.

"Servicio publico lo bira mas accesibel, eficiente y transparente pa tur hende", segun minister Gerlien Croes. Ta enfatisa cu e esfuerso aki ta un inversion den futuro di Aruba, pa un miho servicio publico. Nos ta compromete pa realisa e vision aki y lo mantene communidad informa durante cada paso di e transformacion digital.





SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen











Y asina nos ta sigui beurt pa beurt cu nos relatonan semanal, hasi nos dushi hendenan contento cu cosnan riba tereno social-cultural. Danki pa e pasenshi . Awe nos ta relata un crenchi di algun anochi di Poesia cu a tuma lugar den siman den e luna di Augustus, na e hotel cu yama Boardwalk Boutique , situa unda antes Plantage Tromp tawata. Un paraiso scondi mey mey di tur sorto di flora, matanan di fruta y flornan hopi pero hopi berde y bunita cu neishinan di paharito. Nos ta contento cu e gentil hoben adulto responsabel y hopi inspira Brandon Ras di Basha Foundation a invita nos pa bay inspira un grupo di turista na e hotel aki cu nos bunita poemanan. Nos a logra bay dos biaha y a sinti un brisa suave alaves fuerte den amor di emocionnan artistico e anochinan aki, cu participacion di Jennifer "Jen", Ivy Goeloe, Lady Ruth y Walter Mohamed cu tawata e MC, pero cu tambe a comparti di su bunita poemanan, pa nos trese nos cultura y nos forma di literatura artistico encuanto nos isla mas serca di turista. Pafor, bau di streanan y cu paharitonan cantando prome cu nan bay drumi, dos atardecer super nice mes cu ambiente unico , kere'mi, no ta parse cu ta na Aruba bo ta ! E ta manera un laberinto di naturalesa cu pool meymey. So relaxing !!! Si nos hunga kako scondi boso no lo hanja Lady Ruth nunca !!!

E anochi ta cuminsa 7 pm cu un storia real cortico di nos dushi isla, presenta pa Susana di Boardwalk Boutique Hotel. E prome anochi ela papia di e paharitonan cu nos tin riba Aruba e.o.nos bariga geel y nos trupiaal y mas. E di dos anochi cu Lady Ruth a bay su siguiente siman Susana a papia di nos beachnan, nos santo blanco. Su existencia y su balor. Turistanan den pareha drumi of sinta abao riba un dushi mat cu cushinchinan di color of sinta confortabelmente den stoelnan di tur color, a goza di e storianan aki pa despues e anochi culmina den poemanan recita pa Jen, Ivy, Lady Ruth y Walter. E di dos biaha tawatatin tambe un guitarista femenino cu a toca dos super bunita cancion pone tur hende relaha mas ainda y enjoy the moment. Nos tur a ricibi un dushi treat di un fruitpunch y un snack di personal di Boardwalk cu excelente servicio. Danki na Boardwalk Boutique Hotel y Basha Foundation pa un actividad asina bunita, inspirativo y educativo di un ora pa nos bishitantenan di afor, dunando nan mas informacion di nos bunita y dushi isla. Tawata bunita ora Lady Ruth a combersa cu varios di e turistanan presente na e bunita anochinan aki y a puntra un pareha di Grecia, Griekenland, con nan ta bisa "Mi ta stima'bo" den nan idioma, despues cu nos a sinja nan bisa I love you den nos dushi Papiamento. Den e idioma griego e ta: "Sahapo". Nos a sinja algo nobo atrobe. Lady Ruth ta conclui su relato di e siman aki cu un saludo hopi caluroso pa sra.vda. Carmen de la Vega Maduro cu tawata e sra. esposa bunita di William "Bill" de la Vega cu ya a bay nos dilanti bastante anja atras. Un cabayero, un ciclista profesional, un artista grandi tempo di su tempo. Mane mi amiga Benita costurera fini profesional ta bisa :"Prohibi pa lubida". Bill de la Vega ta esun cu a kere den Ruthy durante un fietstocht, con ta bisa, un paseo riba bicicleta di no menos cu 75 km hopi anja pasa, den cual a yega un momento cu nos kier a give up, ta sinti un forsa ta pusha mi sienta di bicicleta bay dilanti pa mi sigui. Tawata nos amigo Bill cu tawata pusha Ruthy y nos a logra corre full e caminda di 75 kilometer. No ta esey so. Bill de la Vega a pinta Ruthy su cara na anja 1988 (Reken bo som cuanto anja mi tawatatin awor cu mi tin 68) cu ta den e colleccion di "Ruthy's wall of faces". Esey tawata na Aruba Beach club/Casa del Mar, sinta den e bar area di e hotel despues di a caba di hunga Bingo cu e turistanan (Nos tawata Social Hostess).Of ta despues di a hunga volleyball cu e turistanan hoben. Pero nos cara tawata cansa , soda kima di solo cu cabey na halto den un paardenstaart un crenchi bruha di e biento. Ta un di e cuadranan favorito pinta cu potlood of ta charcoal di Lady Ruth den su colleccion di 16 cara pinta durante anjanan den diferente etapanan di Lady Ruth su bida. Contento di a hasi conosi cu beautiful Carmen de la Vega Maduro,(beter laat dan nooit) anto den nos lugar favorito Coffee House ! Danki lieve Carmen pa a share cu nos cosnan bunita di Bill, cu ya pa anjas ta mas serca di nos mente, alma y curason. Exito cu bo bunita proyecto cu bo tin como sorpresa pa Aruba y pa mundo artistico ! Blessings den e bunita trabao pa realisa esaki .

Danki na tur nos lectornan pa lesa nos relato di e siman aki. Un bon dia colma di salud, alegria y sabiduria ! Un "bearhug" diki gordo di Lady Ruth. Y si bo no kier e, mandele bek pa nos !!! (hahahahaha). Gustosamente nos ta habri brasa tumele bek !

Dieet sin awa? Algo e ora no ta bon

Un nutricionista Italiano a studia pa dies aña e efectonan di su consumo.
Nicola Sorrentino, reconocido nutricionista Italiano y profesor di Higiena Nutricional na e Universidad di Pavia, a skirbi un buki di recomendacionnan alimenticio titula "E dieet di awa." E academico, medico di varios famoso di farandula Italiano, a studia pa dies aña e efectonan di bebe awa.
Segun un publicacion di e corant Spaño ABC, e recetario aki ta inclui "un dieet depurativo y energetico" cu ta elimina e alimentonan vet, hasa y bebidanan alcoholico y priorisa e bebida, fruta y berdura. Awa "ta e secreto di tur cos," el a informa aBC. Esaki t algun di e consehonan di e dieet:





Bebe awa ta yudabo perde peso
Ta recomenda pa bebe ocho pa dies glas di awa pa dia a lo largo di henter e hornada, semper prome cu come. Apesr cu e "efecto adelgasante" di awa no ta compara cu haci ehercicio of cuminsa cu un regimen, e ta un contribuyente importante. Sorrentino a afirma cu bebe awa ta permiti "acelera e efectonan di un dieet hipocalorico," adelgasando mas rapido y kitando e sensacion di hamber.

Sacia e hamber
E alimento mas "diet" cu ta existi ta awa. E no tin caloria, e ta colabora den elimina toxina pasobra e ta colabora cu drenahe. Y riba dje, tambe e ta sacia hamber. Segun Sorrentino, tuma dos glas di awa prome cu desayuno, almuerso y cena, ta posibilidad cu e cuminda "ta yenabo mas." Awa cu gas, ta potencia e sensacion.

Aumento di metabolismo
Segun Sorrentino, a keda demostra cu bebiendo dos glas di awa (mey liter) pa dia, riba temperatura ambiente, lo aumenta un 30% di e tasa metabolico. Den palabranan simpel, e ta aumenta 30% e velocidad pa kima caloria.
ABC ta comenta cu "den tur estudio," awa ingeri cu un stoma bashi tabta tin un efecto di "breve duracion" riba metabolismo (mey of un ora). Pa e motibo ey, Sorrentino ta recomenda bebe awa den diferente momento di dia. Un ehempel por ta mey liter cuater biaha pa dia, cu ta multiplica pa cuater e perdida di caloria.

Apesar di e bondadnan di awa, e nutricionista ta alerta cu bebe un cantidad excesivo di awa, por tin "efectonan no desea", principalmente pa esnan cu tin problemanan di curason of renal.

Alimento y cuidado
Sorrentino ta recomenda no bebe demasiado koffie, thee, ni bebidanan cu un contenido halto di cafeina. Di otro banda, plantea pa limita e consumo di biña na un glas pa dia y ta sugeri pa no bebe bebidanan alcoholico pa su efectonan negativo pa e tripanan. Tambe e ta recomenda come cuater cuminda pa dia y elimina "progresivamente e cantidad di sucu.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi - September 04, 2025

CATOCHI Sorteo # 8639	3215 / 8185 / 0991
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7683	0823
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2388	7240
ZODIAC Sorteo # 6442	1533 Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 1372	411
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo # 2624	02-05-12-20-27
	Joker 25 Letter M
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3 x Match 4+	575.000,-
24 x Match 4	
561 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo # 6937	02-07-08-10-13
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
4 x Match 4	56.000,-
192 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MEGA PLUS	Afl. 1.525.000,-

KORSOU Sorteo #

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - September 04, 2025

CATOCHI Sorteo # 4732	0205 / 0722 / 5244
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 4732	4140
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 2788	1164
ZODIAC Sorteo # 4732	2262 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 1606	244
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	
	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo #	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	56.000,-
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MEGA PLUS	Afl. 1.525.000,-

KORSOU Sorteo #

SOPI DI LETRANAN

Familia

D	H	E	R	M	A	N	A	D	X	N	Z	W	R	K
B	J	R	O	H	Y	O	O	P	M	M	C	M	L	C
D	N	S	A	M	A	Z	N	W	D	K	O	Z	Z	B
F	O	L	Q	A	P	U	A	Q	Z	F	Q	S	Q	N
R	A	P	V	M	J	D	M	U	J	W	O	M	W	E
G	A	M	C	A	G	A	R	X	R	M	Z	E	P	M
P	L	U	I	M	O	T	E	I	I	U	P	B	V	X
C	E	I	A	L	V	K	H	R	I	K	X	A	S	K
Z	U	L	T	A	I	J	P	N	P	Q	A	P	P	D
I	B	H	I	O	P	A	F	L	K	O	J	E	O	A
F	A	M	A	N	F	E	A	Z	V	I	W	Z	N	T
Q	L	S	W	W	S	R	I	R	Q	K	O	J	R	I
A	E	X	M	R	J	R	T	O	S	C	I	I	I	H
H	H	Z	A	G	T	T	D	L	W	P	V	A	T	V
D	K	Y	W	H	G	A	B	U	E	L	O	Z	N	Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

Oracion di dia

Un dia fructifero y cu e luz di Cristo por briya den cada un di nos

" ... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconoce nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconoce su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E AUSENCIA DI DIOS DEN BIDA DI HENDE

Mescos cu un mucha chikito cu ta yora pidi lechi ora e tin hamber, asina e ausencia di Dios ta wordo nota den bida di hende.

Placa no por reeemplasa e presencia di Dios.

Paranda no por reemplasa e presencia di Dios.

E ausencia di Dios ta wordo sinti y mira den palabra cu ta sali for di boca di hende.

Tur momento nan kier tuma decision riba nan mes y hopi biaha e decision ey ta hiba nan mas leu for di Dios.

Keto bay nan ta biba den pasado, nan no kier pordona, nan ta pleita pa placa y cosnan material.

Nan ta casa pero kier hiba un bida di soltero, pa motibo di e ausencia di Dios den nan bida.

Mayornan cu no ta pone tempo pa nan yuinan, y ta laga nan biba con cu ta, tin falta di Dios den nan bida.

Hende cu henter dia ta murmura y ta discuti, y ta sconde cos y biba un bida di sconde cos y falsedad, tin mester di Dios den nan bida.

Tur hende cu rechasa e plan di salbacion, lo biba sin Dios y lo sufri e consecuencia den stress y depresion, y na final lo ta perdi.

Cristo Hesus a bisa, Ami ta e mata di wijndruif , pega na Mi boso por tur cos, leu for di Mi boso no ta logra nada.

Purba hiba un bida matrimonial sin Dios, ta envano, bo ta ganja bo mes.

Purba lanta bo yuinan sin Dios, bo ta comete dobbel enganjo, prome contra bo mes y di dos contra bo yuinan,

Esun cu ta purba bay contra Dios, ta bay contra su mes, pasobra nunca un hende por gana Dios.

Tur hende ta vulnerabel pa tentacion, pero ora nos kier biba sin Dios nos mes ta busa problema pa nos curpa.

Aunke con sabi un hende ta, aunke con halto su posicion ta den comunidad, e ausencia Dios ta keda nota den su palabra, actitud, y hasta den su forma di biba.

Sin Dios nos bida ta sunu, sin direccion, sin protecion, completamente habri, caminda e enemigo ta drenta y fiesta, mental, fisicamente y spiritualmente.

Ausencia di Dios ta pone hende sconde cos, no kier papia, ta tuma decision pober riba nan mes,y e enemigo ta probecha di e situacion, treciendo tur sorto di fabula den nan cabes.

Ausencia di Dios den bida di hende ta habri porta pa idolatria y buheria, y creencia diabolico.

E palabra di Dios ta sinja nos pa; Cu tur humildad,y suavidad, cu pasenshi, soportando un y otro den amor. Siendo diligente pa preserva e unidad di e Spirito den e vinculo di pas. (Efesionan 4:2-3).

Ausencia di Dios, no ta nifica tur momento cu hende no tin Cristo den nan bida, pero hopi biaha ta manifesta su mes ora hende aparta for di Dios, pa asina nan kier tuma nan mes decision sin Dios.

Senjor ta cu boso,ora boso ta cun'E, y si boso busk'E, E lo laga boso hanje, ma si boso bandon'E , E lo bandona boso.(2 Cronicanan 15:2).

Ta hopi rol ta wordo hunga awendia, ora e amor pa placa ta mas grandi cu e amor pa Dios, ora nos tin placa, nos ta shop tur caminda, ora nos no tin placa, nos ta pleita, rabia, y ofende otro,eynan e ausencia di Dios ta wordo nota cu tur claridad den nos bida.

Buska Senjor mientras cu E por wordo hanja,yam'E mientras cu e ta serca.(Isaias 55: 6).

Cristo Hesus ta nos unico Salbador.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



ZELDA MIRIAM STEENEN

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa Birgen di Fátima, Dakota dia:
Diadomingo 7 di september 2025 pa 6or pm
Diabierna 12 di september 2025 pa 7or pm
Diadomingo 14 di september 2025 pa 6or pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Invitacion pa un Santo Sacrificio di misa Solem na honor di Fiesta di Triumfo di e Santa Cruz y Señor de los Milagros di Buga





Grupo di nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena Croes - Krozendijk , Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lidernan Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Sr. Michael Nicolaas ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na nos di 20 aña di nobena na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa di La Birgen di Fatima na Dakota.
Cuminsando Diabierna 5 september te cu 13 september 2025 pa 5.45 pm , cu excepción di diadomingo 7 september 2025 pa 4.45 pm.
Dianan 5, 6 y 7 September nobena lo ta den Cas Parokial.
Di 8 pa 13 di september den Misa.
Triumfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diadomingo 14 september 2025. Ta resa Santo Rosario pa 5.15 p.m., sigi cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 6'or p.m.
Musica y canto ta encargo di Koor " Amigonan di Hesus y Maria "
Dialuna 15 september pa 7 'or p,m, ta celebra Fiesta di Mama Maria Dolorosa cu un Santo Sacrificio di Misa Canta. Rosario 6.15 p.m.
Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo y stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordioso, bondadoso, humildad, y pasenshi.
Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermo kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion. Trece trankilidad pa reina paz na nos país bisiña Venezuela y specialmente pa nos dushi pais ARUBA.Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi. Amen.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

Bob's Car-wash & Service
Balashi 9 B
Cell.# 560-8568
1 Snack Free

Diasabra mainta 6 di september 2025 Santo Sacraficio di misa na Alto Vista y na kapel (Blue Army) San Nicolas

Ta cuminsa resa Santo Rosario pa 6.15.
Na Alto Vista y na B lue Army San Nicolas
Pa 7 or di mainta, Santa Misa/

Prome cu Santo Misa ta resa "Misterio Gososo",
despues ta sigi cu Salve Regina.

Ta invita tur deboto y fielnan di Mama Maria pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santa Misa.

Mama Maria ta entercede pa nos na nos Tata Celestial.
Tur fielnan ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba
Papa Leon X1V, y tur sacerdote, diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios.
Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.
Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud.
Cu pronto nan lo regresa na Aruba pa sigi gosa di un bon salud dentro di nan famia.
Luna di September ta dedica pa PAZ na mundo.

Bendicion
Cordial saludo

Coordinador: Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo 585 8378 Centro
Pastoral Sta.Cruz

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4
Nos ta anuncia fayecimento di

Emiliano Dirksen

Mihor conoci como:" Papito, Emi of Mo Emi"
*12-11-1941 - †29-08-2025

Na nomber di su:
Yiunan: Renald y Amalia "Mary" Dirksen-Bedoya
Randy Dirksen y Clarissa Gonzalez

Rumannan: Escolastico "Tico" Dirksen
Sixto "Chicho" Dirksen
Gisela Dirksen y Milo Werleman

Manera yiu: Mariana Rojas y famia
Luis Alvarez y famia

Manera nieta(o): Carlos Corrales y famia
Diego Corrales y famia
Carolina Dirksen y yiu

Manera bisanieta: Sara Corrales
Tialiana Corrales
Tamara Dirksen

Subrino(a)nan: Rolando Dirksen
Evelina y Egbert Brete-Dirksen y yiu
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan
Raul y Janine Dirksen-Maduro y yiunan
Raymond y Alexsandra Dirksen y yiunan
Jane y Roberto Geerman-Dirksen y yiunan
Leonardo Kelly y yiu

Sobre Sobrino(a)nan: Eduard y Wency Brete y yiu
Ederick y Brillete Brete y yiunan
Egbert y Jetzelee Werleman y yiu
John y Sharlin Dirksen-Koolman
Jeanlyne y Jaimilyne Dirksen
Mayron Dirksen na Hulanda
Rose Anne Dirksen y yiunan na Hulanda
Jessica Dirksen y yiu
Daniel Geerman na Hulanda
Susan Geerman y Norwin Werleman y yiunan
Stephany Geerman y Angelo Webb y yiunan
Devyne Geerman

Comer: Irena Willems-Wernet y yiunan
Primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a)nan, bisiña y conocirnan y demas
famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.
Pa condolencia na Papilon 115 for di 7or pa 9or pm
Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 06 di September 2025 na Royal Funeral

Home di 2or pa 4or y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.